

Nuestra Quinta Columna

En nuestro país, de régimen republicano-democrático, donde la política desempeña un papel tan preponderante, es necesario que miremos de frente el ejemplo de otras naciones organizadas de la misma manera, para evitar que los acontecimientos nos lleven de la mano por el camino que ellas han seguido.

No veo otro deber más claro en esta hora histórica que vivimos. Estamos acercándonos a un período pre-electoral, con toda su cohorte de candidaturas, programas, promesas, etc. El país vivirá dentro de poco el clima afebrado que quiera imprimirla la oratoria y la propaganda escrita del momento, mucha de la cual obedecerá a la orientación de los que miran la política como un medio de escalar posiciones, sin más afán que el de lograr por medio de ella un cómodo modus-vivendi.

Se impone pues empezar a decir verdades, acaso crudas pero necesarias, como contraventeno para tanto soporífero del deber ciudadano, que ya empieza a administrarse en dosis que por cierto no son homeopáticas. Veo llegar sin mayor esfuerzo la base en que muchos asentarán su propaganda: «salvar la democracia en cualquier forma y a cualquier precio», la vieja democracia liberal de Lloyd George y de Attlee, de Blum y de Herriot, para asegurarse al país el régimen de libertad que de ella deriva.

Cierro los ojos y veo ya a docenas y docenas de políticos y políticas locales, gastando en todos los tonos ese estribillo.

Pobre libertad, pobre democracia! La mejor manera de hundir una ideología, sans en si; de despreciarla hasta el infinito; de convertirla en concepto hueco, es esa de barajarla y toni son en las tribunas sin jerarquía que se levantan, al amparo de la tolerancia miedosa de los que debieran entender mejor las responsabilidades de sus cometidos.

No es este el momento más oportuno para prédicas demagógicas, para discursos que den a las masas la sensación de que harán su santa voluntad; no es el momento de recordarle al pueblo que tiene derechos, sin decir que también tiene deberes; no es el momento de anestesiar la conciencia ciudadana con preocupaciones doctrinarias a las que se quiere dar carácter trascendente; no es el momento de abrir frente a los graves problemas de esta hora incierta, un paréntesis de incomprendimiento, nutrido con afanes de mostrador e intereses de círculo.

Los que así proceden forman entre nosotros una nutrida y ágil Quinta columna de tono y jerarquía francamente demagógicos, cuyas actuaciones deben señalarse ante la opinión pública.

Si Francia en un momento de crisis sin precedentes se ve en el caso de sustituir su viejo lema de «Libertad, Igualdad, Fraternidad», por el de «Patria, Familia y Orden», es porque la interpretación del primero denunció en la práctica una franca oposición frente a todo lo que encierra como contenido el segundo; porque los que pudieron y debieron darle a la aplicación del primero un cauce donde cupiera el segundo, lo orientaron en tal forma que sus términos llegaron a mirarse como antagónicos.

Es así como libertad significó desorden, indisciplina y caos; igualdad significó anarquía, odio de clases, desconocimiento de legítimas jerarquías; fraternidad no tuvo el sentido cristiano que debiera, y basada en la interpretación de la doctrina liberal que se afirma en el adagio de «cada cual según sus obras», dejó de la mano a los menos dotados, olvidando que la verdadera fraternidad hubiera trocado esa fórmula por otra, más humana, más cristiana: «a cada cual según sus necesidades».

Miremos en el ejemplo de Francia, —epílogo lógico de un estado político-social de profunda decadencia en que los verdaderos valores habían sido desplazados a planos secundarios—, al panorama posible de todo estado que permite en su seno, por obra y gracia de la acción de la quinta columna ya citada, la misma declinación de principios básicos, el mismo olvido de las normas fundamentales que son eje y pivot de toda organización perdurable.

Hace dos años, cuando el ejército Francés empezó a ocupar la Línea Maginot, un testigo presencial me afirmó que todos los contingentes al embarcarse, se despedían de París puño alzado y

entonando la Internacional.

La infiltración soviética, antisocial y demoledora, había llegado ya a ese punto.

Es mejor prevenir que curar. No esperemos que nuestra quinta columna crezca al país la tragedia de un problema idéntico, prólogo siempre de otra tragedia mayor, y para ello volvemos en un común esfuerzo todo nuestro empeño para corregir desde su raíz más honda, desde su causa más lejana e indirecta, lo que pueda significar germen de desmoronamiento en la estructura esencial de nuestra patria.

No esperemos que aquellos conceptos de Libertad, Igualdad, Fraternidad, que todos sentimos y comprendemos, sean inconciliables, como sucedió en Francia, con los de Patria, Familia y Orden.

Iniciemos desde ya la sámba revolución afirmativa que requiere la conciliación de ambas adagios: libertad dentro del orden, igualdad sin deshonrar las legítimas jerarquías, fraternidad, pero cristiana, capaz de sacrificio si es necesario, y como norte para la educación de las nuevas generaciones, la exaltación permanente del concepto de patria y la valoración constante del significado altísimo de la célula familiar.

Y no se le podrá exigir al pueblo disciplina y orden, mientras en las tribunas que se improvisan y en las propagandas de prensa, se siembren, como se siembran, vientos de rebeldía; no se podrá pedir que comprenda el verdadero sentido de la igualdad humana, mientras haya quienes azuzan los odios de clases con un afán mercenario de pescar a río revuelto; no se le podrá recomendar que no sienta la fraternidad cristiana, mientras haya apóstoles del egoísmo que condicionan sus gestos de trascendencia pública a un fin rugantino de utilidad personal; no se le podrá inculcar reverencia a la patria, mientras haya quienes restan importancia a los credos internacionales que la niegan, y quienes anteponen a la patria en sí la afirmación de tal o cual manera de organizada políticamente; no se le podrá hablar de familia en todo lo que esa palabra significa como síntesis de responsabilidades y de afectos, mientras haya quienes permitan, pudiendo evitarse, la divulgación malsana de procades que contribuyen a desviar el hombre capaz de constituir hogar, hacia el camino fácil y cambiante de la vida libertina.

Es indudable que vivimos un momento de encrucijada; muchas posibilidades se avistan en el horizonte como normas de futuro en materia política y en materia social. Hágamos por medio de una eficaz y sana propaganda que esas posibilidades cristalicen en término constructivo, en afirmación de todo lo que ha significado siempre en las sociedades bien organizadas base y fundamento de su estructuración.

Pero no basta con sembrar la símil afirmativa de los valores esenciales, es necesario algo más, es necesario impedir la siembra malsana y demoledora de las prédicas desorbitadas, es necesario lograr que quienes tienen en sus manos la posibilidad coactiva de disponer, utilicen ese medio sin titubeos ni reticencias, sin cobardías y sin flaquezas, cuando todavía es tiempo, cuando hay mucho no contagiado, cuando lo contaminado brinda aún posibilidades de redención.

Cuando se hacen equilibrios entre lo bueno y lo malo, lo justo y lo injusto, lo verdadero y lo falso, cuando a título de respetar libertades se extrema ese temperamento permitiendo que lo malo se anteponga a lo bueno, lo injusto a lo justo, lo falso a lo verdadero, esa tolerancia, clásica del régimen liberal, se convierte en complicidad, la complicidad negativa y cómoda del que se deja llevar por la corriente pidiendo ponerle uo dique.

Este es un aspecto de la forma en que opera la quinta columna que señalo, quinta columna cuyas actividades no han merecido nunca los honores de una investigación parlamentaria, aparte de tener una esfera de acción vastísima y un arraigo local indiscutible.

Frente a ella el país no se defiende; no la considera un pe-

nte de Montevideo para iniciar un movimiento en favor de la candidatura presidencial del Dr. Guani.

También se dice, por los partidarios, que la candidatura Guani contaría con el prestigio oficialista y con el apoyo económico del Ministro Inglés. Lo que sea, sonará...

ligro digno de los alardes de la oratoria Ateneista, ni de comisiones permanentes que buscan apuntalar nuestras instituciones amenazadas...

Está tan mediada en nuestras costumbres que vivimos tolerándola como cosa inseparable de la idiosincrasia nacional, como pecadillo intrascendente, sin consecuencias. Estamos tan habituados a la demagogia, que se ha producido frente a ella cierta anestesia en la conciencia colectiva; la palpamos sin darle importancia, apesar de que palpamos también sus consecuencias desastrosas en todos los órdenes y en todas las esferas:

En el orden económico-financiero por el crecimiento absurdo del presupuesto nacional, fruto principalmente de los 30 años de auge batallista, frente a cuyos procedimientos no se reaccionó totalmente con el radicalismo que las circunstancias hubieran exigido; en el orden de la disciplina colectiva por la tolerancia paterna de las huelgas, método desequilibrado de reivindicaciones, que no se ha tenido el valor de sustituir por el sistema sensato, ponderado y justo de los tribunales paritarios; en el orden de la moral pública, por la insensibilidad frente a la difusión pornográfica en todos sus aspectos: el novela de quiosco, la película con franja verde, la revista del «desdoso astístico», y la otra revista más desolante, del desnudo en escena y de los sketches edificantes!

Y no es esto solo, esa insensibilidad a que me refiero ha invadido ciertas reparticiones de gobierno no solo para provocar en ellas estas tolerancias negativas y horizontales que señalo, sino actitudes de verdadera complicidad tanto más lamentables cuanto más seria es la posible proyección de la misma.

Un ejemplo reciente al canto. Hace pocas semanas un grupo de desorbitados arrancó del Club Español la bandera que allí lucía y arrojóndola a la calzada cometió con ella toda clase de agresiones.

Se produjo, como es natural, la reclamación diplomática del caso, reclamación que aún no ha sido atendida sino en parte.

Los culpables no han sido castigados so pretexto que son anónimos, pero los posibles instigadores, que no son anónimos, no han sido molestados en lo más mínimo.

Vago esta afirmación sobre posibles instigadores, porque frente al Club Español, a cuyo topo lucía la bandera oficial de España, existe una sede a cuyo frente solían lucir bandera y escudo de armas que para bien de la civilización ya pasó a la historia.

Permitir que luczan para bien público simbólicos pasibles de significar un agravio a la bandera oficial de una nación con la cual mantenemos relaciones diplomáticas cordiales, es adoptar una actitud de benévola simpatía hacia los agraviantes y de franca mala voluntad hacia el agraviado.

Esa situación aún subsiste. La repartición de cuyo resort se demanda la solución de esta incidencia, ha preferido dejar arrastrar una reclamación diplomática justa, antes que adoptar la única actitud que el caso impone: prohibir que la instigación muda pero eloquente que significan bandera y escudo de un régimen que ya no existe, siga gravitando como un estímulo para el desabogo de sus parciales y como una ofensa en potencia para el emblema de la nación amiga.

Esto también es demagogia; todo lo que en este momento significa un gesto de amistad hacia la España actual es peligroso porque la España actual no se sindica por sus amores democráticos, y no conviene en un ambiente tan liberal y ultra-democrático como el nuestro—ya expuesto en artículo anterior cuál es el contenido de este pseudo democracia—, no conviene, repito, adoptar actitudes populares!

Hablar de quinta columna en este momento es abordar un tema de palpitante actualidad; he ahí a grandes rasgos las aristas de la nuestra, la más peligrosa y nefasta que sea dable concebir; que grava como una lápida sobre la vida ciudadana y en este momento actúa sin tropiezos ni cortapisas, comprometiendo como nunca la tranquilidad nacional y proyectando al exterior el alcance de sus hascas.

Julio 15 de 1940.

ALEJANDRO GALLINAL HEBER.

Colaboradores:
Escríbanos a: Sr. Antonio M. Fernández, Dr. Mario Camps, Sr. Tomás Castro, Dr. Bethencourt, Dr. Francisco A. Gilmet, Sr. Eduardo G. Rey.

TRIBUNA

TODO POR LA PATRIA

Redactor Responsable AMÉRICO GARCIA - Calle Independencia 731 - Año II - N° 128 - Florida, Sabado 20 de JULIO de 1940
APARECE LOS MIERCOLES Y SABADOS PORTE PAGO



¿Esto como se llama?

La «Quinta Columna» es la de los traidores, de los terroristas, de los vendidos, de los explotadores; de los que no se detienen ante nada por tal de salir con las suyas. Hoy no hablaremos de esos; ya son muy conocidos. —Queremos referirnos en estas líneas a otra «columna», tan gruesa, tan corrosiva, tan despreciable como la otra.— Es la de los negativos, de los envidiosos, la de los culminadios. —Actúa pretendiendo endolar auténticos valores nacionales, sombreado conductas forjadas en el crisol de los años y de la austeridad—. Busquemos un caso: así está Herrera, —a quien deseáramos no elogiar, ya que tan sabidos son sus méritos y virtudes— llevado y traído, todos los días, por la saña burda de todos los fracasados, de todas las mediocridades que quieren probar sus colmillos de cuernos en el bronce de su vida, que es bronce de estatua. —Hace más de treinta años que se anda en eso, sin otro resultado que ofrecer el espectáculo desgraciado, desigrante para el hombre, de esa lenta procesión de abullidos. (Es que Herrera tiene la culpa de no tener manchas en su vida, en un medio que tan pocas pueden ofrecer idéntica limpidez!)— En cincuenta años de intento

de acción ciudadana, no aparece una curva súbita que no resista al análisis más severo de sus más crueles enemigos, ya que no articula nada serio en su contra, la guarangada insolente que haciendo muces trágicas, pretende ser despectiva.

Volvamos a la historia que, en esto, como siempre, su filosofía profunda tanto enseña en la vida.—A Bolívar, uno de los genios militares más fulgurantes en la epopeya de América, se le pretendió señalar al desprecio de su pueblo, y una noche, que había sido de eterna congoja, lo salvó la Provincia de una celada criminal tendida por sus propios compatriotas, que querían cobrarse el delito de ser el Libertador.—Más cerca de nosotros, a Artigas se le quiso expiar con su cabeza, la culpa de su férreo patriotismo, y la persecución y el odio fueron la única escolta que lo acompañó hasta la selva paraguaya, cuando ya era hijo de la gloria.

Mientras pasa la «sexta columna», como una jauría, que es afrenta de la cultura oriental, Herrera ocupa el peñón más alto, destinado a los grandes ciudadanos de la República,

firiendo ultraje a la madre España y a su gobierno, sin que hasta ahora se hayan adoptado medidas que castiguen a los culpables—materiales instigadores—de este hecho vandálico.

No conocemos la respuesta dada por nuestro gobierno a la reclamación interpuesta en forma por el representante diplomático de España.

Así andan las cosas. Estas tolerancias están muy cercas de constituir complicidades en perjuicio del país. Veremos qué saldrá.

Movimiento Batllista...

Pro Candidatura Guani...

Según versiones que circularon, se constituiría en esta ciudad, a iniciativa de elementos batlistas, un Comité que prestaría el voto del Dr. Guani, —actual Ministro de Relaciones Exteriores—, como candidato a la Presidencia de la República.

Este vendría a confirmar lo que poco informa la hoja batlista local, en esta forma: «Un compatriota de causa nos informa que ha sido invitado por integrantes de un club batllista

de Montevideo para iniciar un movimiento en favor de la candidatura presidencial del Dr. Guani.

También se dice, por los partidarios, que la candidatura Guani contaría con el prestigio oficialista y con el apoyo económico del Ministro Inglés.

Lo que sea, sonará...

Las farsas de siempre

Los opositores, todos, que antes se burlaron de las élémides patrias, llamando a efectivamente patrióticos a quienes les rendían homenaje, ahora pretenden ser más patriotas que nadie, y hay que verlos con qué «pasión» que hablan de la patria y de sus glorias.

(Comunismo, latifundio, socialismo, convertidos ahora en maestros del culto artiguista!—)

Nos visitó el Ministro de Obras Públicas

Ingeniero don Juan José de Arteaga

El jueves fue grata huésped de nuestra ciudad, el destacado hombre público y distinguido corresponsal nuestro, el Ministro de Obras Públicas Ingeniero Don Juan José de Arteaga.

Su venida a Florida, tuvo por motivo visitar en su domicilio a Don Antonio M. Fernández, con quien departió cordialmente, como así también con otros amigos que pasaron a saludarlo durante su breve estadía en esta.

El mismo día regresó a la capital, reclamado por las complejas tareas del elevado cargo que desempeña, desde donde, con su acción patriótica y progresista, tanto honra al país y al partido que orgulloso le cuenta en sus filas.

Es de notoriedad absoluta, el sarramón «patriótico» que con gran virulencia, les ha entrado a cierta gente, demasiado caracterizada en el ambiente por su sentido iconoclasta sobre las cosas de la Patria y demasiado pagados por el snobismo de doctrinas exóticas. Bien, en prueba de sinceridad de esa conversión, tenemos el espectáculo ocurrido el 15 del corriente, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la Jura de la Constitución de 1830.

Apenas si vimos a los mismos de siempre, a los que concurren en todas las oportunidades a rendir el fervoroso homenaje de su exteriorización clamorosa en las élémides que nos recuerdan los hechos generadores de nuestra filosofía de nación.

Los «patriotas», los monopolizadores del «sentimiento nacional-brillaron por su ausencia».

Corresponde así mismo señalar que junto con estos «specímenes» de «patriotas», ocuparon anloga posición algunas de las principales autoridades del departamento.

Cambio de táctica

Resulta más que sugestivo el afán del batllismo por infiltrarse en los cuarteles, y su anhelo, que evidencia todos los días, de hacerse amigo de las clases militares.

En lo íntimo, odia al ejército, con el peor de su rencor, pero busca la forma más eficaz de tomarse la revancha.

El que no lo conozca que lo comprenda...

Lo previsto

—o—

La ruptura de relaciones entre el gobierno Hispano y el Chileano, era una cuestión prevista.

Los desorbitados explotadores

Sociales

La fiesta del 18 en el Club Florida

Magnífica, brillante y selecta debe de concebirse la fiesta realizada el 18 del corriente en el Club Florida, donde una concurrencia como muy pocas veces visto, preñó animación y colorido a la reunión, lo que se desarrolló dentro de un marco de sana y romántica alegría, hasta pasadas las 24 horas.

También la Comisión Directiva como la Comisión de Damas que presidieron el acto, deben sentirse justificadamente satisfechos por el extraordinario éxito registrado, que compensa así todos los esfuerzos realizados y que a quienes se debe es su mayor parte, la culminación de tan espléndido acto social.

Nuestra principal institución social, ha vivido así, una de sus horas más felices de éxito, y es lógico aguardar, que las próximas reuniones que se proyecten no han de desmerecer en nada, a la celebrada en la noche del 18.

Fiesta infantil

Con motivo de celebrar el cumpleaños de su pequeña hija Esterherita, los esposos Martínez-Arrillaga ofrecieron en su elegante residencia, una fiesta que asumió caracteres brillantes y que se prolongó por espacio de varias horas, donde la encantadora festejada y sus numerosas amiguitas hicieron derroche de sana y fresca alegría.

Estarán presentes, las niñas María Esperanza, y Milka Susana Martínez Arrillaga, Otilia, Nené y carita Perdomo Narancio, Estelita Narancio Perdonio, Elsa del Río Castellá, Mayela y Teresita Vidal Vidal, Chicha y Tota Sabley Galán, Beba y Chiquita Galán Costa, Perla Galán Pérez; Marisa Macció Venturini, Carmencita Echeverría Doderá, Morecha Schol, y Negritá Dos Santos.

Cumpleaños

El 23 celebra su cumpleaños la señora Blanquita Alvarez Iturrallde de Fantoso. Ofrecerá un cocktail a sus numerosas amistades.

Con tal motivo su residencia será ese día, marco de una señala reunión.

—

Cumplió años la señora Josefina Vanni de Moreno. En tan grata fecha se vió rodeada por sus parentes y amistades.

—

El 30 celebra su cumpleaños en su domicilio de La Cruz la señora Angelita Caula de Pérez.

Normas Sociales

Es elegante resfregarse las manos con nerviosidad, clavar las uñas en los brazos para disimular el fastidio que los ojos delatan?

Pobre dominio de sus nervios escasa fuerza de voluntad revelan quien así procede.

Los gestos de disgusto, la impaciencia no debe constituir un espectáculo para los demás, sino un estado íntimo a lo suyo.

En el colmo del olvido de los respectos que toda persona se debe a sí misma, hay quienes no vacilan hasta en apretar los dientes como rugiendo de in-

dignación. Es preferible que sea la vuelque sobre el causante de la perturbación, sin precipitaciones cortésamente. Esta misma calma reflexiva, prudente, dominadora, sino la mejor lección.

Y muchos ojos curiosos habrán quedado sin espectáculo gratuito.

—

Bajar una escalera echando el cuerpo hacia adelante, como temerosos de rodar por sus pelados no confiere soltura; indica temor o falta de costumbre. El aplomo, aún en ciertos casos forzado, produce mejor efecto y es más elegante. Sobre todo en la mujer es armoniosa.

—

Una comida de gran etiqueta exige que los caballeros concuren de frac y las damas con trajes de fiesta escobados y suntuosos; para una comida de media etiqueta es suficiente el "smoking" para los hombres y un vestido de comida más sencillo para las señoras.

—

Es incorrecto tutear o hacer bromas a una persona con la que se tiene un trato superficial y que no ha dado muestra alguna de querer intimar o no se ha tomado jamás una confianza propia de imprudentes.

Necrológicas

AGURDA G. DE ALBARREGA

A edad avanzada y luego de una larga dolencia acabó de fallecer la estimada señora con cuyo nombre ponemos título a esta línea.

Tronco de una familia respetable, su deceso es sumamente lamentado.

La extinta era madre política de nuestro estimado compañero y amigo don Gabriel H. López a quien hacemos llegar, conjuntamente con los demás familiares, nuestras condolencias más sentidas.

FILOMENA A. DE SÁNCHEZ

Nos enteramos, con algún atrazo de la desaparición de la señora Filomena Arismendi de Sánchez, ocurrido hace algunos días, en la vecina localidad de Isla Mala.—Su muerte ha tenido dolorosa repercusión en aquella localidad, donde se aprecian abidamente los méritos de la dama extinta.

Hacemos llegar a sus deudos, y en forma especial, a nuestro compañero don Justo Sánchez (h) nuestras más expresivas condolencias.

MARIA ELENA DE SIERRA RAMOS

Vencemos la emoción honda, que la provocado en nuestro espíritu el deslome de este hermosa vida en flor, para cumplir un deber impuesto por nuestra misión periodística.

Hubieramos deseado no decir nada, tan brutal tal inmenso ha sido el suculento rudo que hemos recibido, al saber la muerte de María Elena de Sierra Ramos.

Exquisito espíritu, extraordinaria sensibilidad femenina, caudal inagotable de bondad, que irradiaba en la síntesis armónica de su vida pura y diáfana, consagrada a la práctica cristiana de las virtudes más exelentes.

Y todo ese conjunto superior de valores, toda esa rara ardiente entrega con amor y con ternura, se ha hundido de pronto en el pliegue infinito del misterio.

CAMION de TRANSPORTES

D-E Domingo Morella

VIAJES DIARIOS A MONTEVIDEO

Con CARGAS y ENCOMIENDAS

Recibe órdenes en Florida

Estación ANCAP

Teléfono: N.º 213

EN MONTEVIDEO

Agencia COMESAÑA

CERRO LARGO 767

Teléfono: 8-41-72

rioso arcano, dejando en su partida, como precioso legado espiritual, el perfume de sus virtudes y la rara esencia emanada de su alma.

Con ese perfume, y con esa sutil esencia, formaremos la ronda del recuerdo a su memoria bendita.

Compartimos solidariamente, el dolor que afflige el noble hogar de Doña María Mercedes Ramos de Sierra y sus hijos, a quienes hacen llegar en esta hora triste, nuestra emoción y nuestro pesar.

Pasiones

Todas las pasiones nos obligan a cometer faltas, pero el amor nos la hace a cometer mas ridículos.—Rechoucauld.

Todas las pasiones siguen en su movimiento una línea parabólica, y aquellas que más arrancan han ascendido son las que bajan con mayor rapidez.—Manigazza.

Sí las pasiones de un hombre son moderadas, instituyen el alma de la sociedad; pero cuando no se les pone freno, causan su ruina.—Federico II de Prusia.

Las grandes pasiones son poco frecuentes, así como lo son en el arte las almas maestras.—Bazac.

Viajeros

Para Montevideo la señorita Clara Pereyra.

—Para el mismo destino la señorita Isabel M. de Taranto y sus niños Matío y Marisa.

IDEAS para el MENU

LA PAZ DOMESTICA

Al decir el gran Sarmiento: «La paz doméstica depende de la cocina», quizo significar que no es posible la severidad y la dulzura en el trato de los seres que viven bajo un mismo techo cuando están inpropia o excesivamente alimentados. Los alimentos tóxicos dañan el cerebro, son engendradores de ideas extravagantes y de violencias en el carácter, que se traducen en disgustos continuos. Por tal razón decía muy bien el ilustre prócer: «La paz doméstica depende de la cocina». Toda madre de familia debe tener esto siempre presente.

LOMO ESTOFADO

Méjese un buen pedazo de lomo con tiritas de tocino y de zanahorias. Se pone en la cacerola un poco de aceite y de manteca, se hace dorar bien el trozo de carne por todas partes y luego se le agrega una cebolla picada y dos o tres zanahorias ralladas, sazonándose con sal y pimienta. Luego se le agrega caldo y se hace cocinar a fuego lento. Cuando la carne está tierna se retira de la salsa, la que se pasa por tamiz deshaciéndola lo más posible. Se vuelve al fuego, se espesa con un poquito de harina dorada y se sirve sobre la carne, que se habrá conservado caliente. Se acompaña con puré de papas.

MAYONESA DE PATITAS

Se cocina y deshuesan seis patitas, que bien picadas se colocan en el centro de una fuente, cubriendo todo con buena salsa mayonesa. Alrededor se pondrá lechuga finamente picada con dos o tres huevos duros cortados muy finitos. Por último, se adorna la crema con aceitunas deshuesadas o no.

CIMA RELLENA

Elijase un buen trozo de cima de ternera y se abre dándole forma de bolsa. Por separado se prepara un relleno, poniendo aceite cocida y picada, sal, pimientos, nuez moscada, queso rallado y dos o tres huevos, piñones o arvejas, pan remojado y jamón. Con esto se rellena la cima, cosiéndola. Luego se pone a hervir cubierta de agua con sal por espacio de una hora y media; se la saca, se pone en prensa y se corta en rebanadas.

Para adornar la fuente hay

—Para Molles de Timote el señor Buenaventura Schol.

—Del mismo lugar estuvo en ésta la señora Etanislada M. de Muicurena.

—Para Montevideo la señorita Clilia Lázaro Pérez.

—De Carreta Quedam la Sra. María Elena C. de Iturrallde y su señorita hija Elsa.

—De igual destino el señor Héctor Artola y su joven esposa Alicia S. de Artola.

—Para la capital la señorita Mónica Gálvez.

—Regreso de la capital el Dr. Agustín Icasuriaga.

—Regreso de Montevideo la señorita Rosita Pastorini Amaro.

—Después de pasar una temporada en ésta regresó a Capilla del Sauce la Sra. Rosita Baladón.

—De Capilla del Sauce la Sra. Ema R. de Pons y su hija Alba y su pequeño nene Juan Isidro.

Enfermos

Nuevamente en cama la señora Carolina I. de Irureta.

—Muy mejorado nuestro digno compañero Dr. Gimel.

—Después de soportar una importante operación quirúrgica sigue mejorando la señorita Antonia Pereyra García.

—Guarda cama la señora Mónica Ceballos.

—Mejorada la señorita Coca Scotto.

—Mejorado el señor Miguel Cayafa.

—Esferma la señora Gregorio P. de Granada.

—Mejorada la señora Yolanda Dibaboure de Camps

brea una cacerola limpia, para que escurre el aceite sobrante.

Se vuelve el frito a la cacerola en que estaba y se le agregan cinco huevos batidos, moviéndolo mucho para que cuajen estos sin que se forme tortilla.

Entonces se deja aparte este preparado que servirá de relleno para la empanada. La masa

no a las empanadas. La masa se hará con harina, sal en agua caliente y el aceite que se escurre en la segunda cacerola. Se trabaja muy bien la masa que se extiende, se corta y se rellena, para freír luego las empanadas en manteca hirviendo.

O. N. D. A. 120 AUTOBUSES PULLMAN

RECORRIDOS DIARIOS A MÁS DE LA MITAD DE LA REPÚBLICA

MONTEVIDEO, DURAZNO, PASO DE LOS TOROS, TRINIDAD, COLONIA, CARMELO, MERCEDES, F. BENTOS, PAYANDU, PIRIAPOLIS, MINAS, T., Y TRES

Oficina Central: Plaza Libertad 1148 MONTEVIDEO
Tel. 8-21-56 — 8-37-52 — 8-09-77

DURAZNO:
15 de Julio 475

FLORIDA
—Café del Centro

FLORES:
25 de Mayo y Fray Ubeda

Villa SARANDI
—Agencia Sarandi

EDICTO

Segunda Copia de escrituras

Por mandato del Sr. Juez Letrado de la Instancia, Dr. Lino Aranda Correa, dictado en los autos: «Pérez Schol Máximo V.—SEGUNDA COPIA. L.º 23 F.º 437,—» se hace saber que ante este Juzgado se presentó el nombrado, solicitando SEGUNDA COPIA de las escrituras siguientes: I) De partición de los bienes quedados al fallecimiento de Filomena Schol de Pérez, autorizada en esta ciudad por el escribano Andrés De Grossi, el 21 de octubre de 1908, en la cual le correspondió a Valentín Felipe Pérez, por su legítima efectiva, el siguiente bien: una fracción de campo, empadronado hoy con el N.º 2475, ubicada en la 8.º sección judicial de este Distrito, compuesta de 61 hectáreas 3579 metros 50 decámetros, que finds: al Norte, con la cincua B. de su hermano Inés Dorotea Pérez.—(Plano del Agr. Esteban Chiappare de Mayo de 1908)—al Sud y Oeste, con Ramón Mariscurena y al Este, Arroyo Molles de Timote.—Suc. Alejandrina Bordogori, Medardo Silva y Tomás Schol.—II) De compra-venta que autorizó el escribano Ariosto Peyrallo, en esta ciudad, el 31 de enero de 1913, por la que Valentín Felipe Pérez compró a Juan Pérez, el siguiente inmueble: una fracción de campo, sito en la 8.º sección judicial de este Distrito, empadronado hoy con el N.º 2505, compuesta de 39 hectáreas 8220 metros 77 decámetros, que finds: Norte y Oeste, Ramón Mariscurena;—Sud, una cámara del vendedor y el propio comprador y al Este, Arroyo Molles de Timote, por medio con Celestino Schol.—Se habilitó la próxima Feria a los efectos de esta publicación.

Florida, Junio 22 de 1940.

MILTON GALTÉS.

POR cambio de firma en las Secciones

Almacén, Ferretería, Bazar y Mueblería

Efectuamos grandes rebajas de precios.

CASA TRIGO

YERBA "LIVRE"

La Reina de las Yeras

Solicítela en todos los Almacenes

Vistase, con Angel Costabile, el sastre decano y contemporaneo. INDEPENDENCIA 684
Ciudad de Florida

TRIBUNA

PERIODICO BI-SEMANAL

Aparece MIERCOLES y SABADO.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Mensual \$ 0.50
6 meses por adelantado... \$ 2.50
1 año por adelantado.... \$ 5.00Administración: Independencia 681
Tel 186. - CIUDAD DE FLORIDA

NOTICIAS

Se realizará esta noche un baile a beneficio de la Escuela Rural 72, en el Salón Barbe (kilómetro 7). Dará comienzo a la hora 21 y estará amenizado por el conjunto típico "Los Nativos", que dirige el pianista Angel Schettino (b).

Permanecerá abierta esta tarde y mañana todo el día por razones de turno la Farmacia Taranto.

Las carteleras del Teatro Florida anuncian para esta noche el fílm "El Irresistible", una creación del popular actor Clark Gable.

Mañana en sección matiné irán: "Caballería" y "La Legión del Zorro", episodios 3 y 4. En nocturna se exhibe "El An- gel Práscoso".

Mañana tendrá lugar en la localidad de Mendoza a la disputa de una interesante prueba ciclista. Tendrá como recorrido el que sigue: Mendoza-Empalme-S. Lucía y viceversa. Hay numerosos inscriptos.

Hoy será inaugurado el nuevo local de café y bar "El Tropezón".

Radio Florida C W 33, ha iniciado la irradiación de informativos con noticias de la agencia Havas. Dichos informativos se propagan a las 12, 17 y 30 y 21 horas.

Hay 20.000 niños y jóvenes esclavos en China

La Concesión Internacional de Shanghai ha manifestado oficialmente, por intermedio de sus autoridades, su preocupación por la esclavitud de la infancia china, que existe en Shanghai en la forma del sistema denominado "muisca".

Con cierta frecuencia las familias pobres venden sus hijos a otras más acomodadas. La esclavitud termina automáticamente cuando el muchacho alcanza la mayoría de edad. En el caso de

que se trate de una chica, se sobreentiende que la familia compradora tratará de procurarle un matrimonio ventajoso y le proporcionará alguna dote.

Indudablemente, el "muisca" ha sido utilizado en gran escala en cuanto a las jóvenes se refiere, con propósitos sinérgicos, y en los casos en que quedó sin utilidad, las sanguinarias, los abusos y males tristes de todo índole son frecuentes. Este método de esclavitud se practica en toda China y se calcula que solamente en Shanghai hay 20.000 niños y jóvenes en esa situación. El gobierno de Nankín hizo todo lo posible—hasta poco antes del establecimiento del actual conflicto con el Japón—para obligar a los propietarios a registrar a todos los "muiscas", castigándose con multas a los que no cumplieran esa disposición. En Shanghai se registraron 2.000 anotaciones, pero no se aplicaron las sanciones anuncias. El artículo 296 del Código Criminal chino castiga con cinco años de prisión a todo el que trate de someter a otro a la esclavitud. Las autoridades de la concesión internacional han anunciado que castigarán con arreglo a sus propias leyes y dispensarán a todos los que resistirían la libertad de cualquier ser humano.

PAGINA RURAL

—

AGRICULTURA

TRIGO.—Llegaron 4.891 bolsas. No se han producido cambios en la situación del mercado y precios de este cereal, de modo que por el trigo superior de pan se sigue pagando como precio máximo, \$6.20.

El artículo bueno de fideos, lo pagado es \$5.50 a \$6.00; el id. regular, de pesos 5.30 a 5.40.

MAIZ.—La entrada del día asciende a \$74 bolsas.

Sigue siendo escasa la oferta de este grano, de modo que la situación se mantiene inclinada favorablemente para los tenedores de la mercadería.

De maíz cuarentino no hay existencia, habiéndose pagado por el fino, hasta \$6.00; por el común seco, hasta \$5.70; por el id. húmedo, hasta \$4.50 precios es-

tos que acusan una suba de importancia, con relación a los que se venían logrando últimamente.

LINO.—Sin entradas. Para el productor, el Estado sigue manteniendo el precio mínimo de \$8.50 de modo que la situación no accusa cambios.

En cuanto a la exportación, la plaza se mantiene muy tranquila.

AVENA.—Dentro de las mismas condiciones anteriores, es decir, con mercados corrientes y sin cambios en los precios, se va haciendo los negocios sobre este artículo.

Por la avena superior, se obtiene de \$6.10 a \$6.20 por la bueña, de \$5.50 a \$5.60 por la regular, de \$4.80 a \$5.00.

CEDADA.—Tampoco en lo que se relaciona con este producto, tenemos cambios que mencionar.

Alguno que otro lote que se vende a la venta, tiene salida entre \$4.00 y 5.70.

FORAJES.—Con demanda activa y precios firmes, se opera actualmente sobre estos renglones.

La alfalfa superior, se vende entre pesos 4.40 y 4.50; la mezcla id. entre pesos 3.30 y 3.00; el pasto id. entre \$3.00 y 3.20.

POROTOS.—Por los de manzana, buenos, nuevos, del país, se consigue de \$2.00 a \$2.50; por los blancos, chicos, sanos, de \$1.50 a \$1.80; por los cariocas y de color, sanos, de \$1.00 a \$1.20.

GIRASOL.—Este oleaginoso se vende a precios que oscilan entre \$9.00 y 9.20.

HARINA.—Los precios máximos establecidos por el Poder Ejecutivo, son los siguientes: para la harina especial (000) \$0.95 para la id. primera, \$0.80, los 10 kilos.

AFRECHO Y AFRECHILLO.—Por el afrecho bueno, cotizan de \$3.20 a 3.30; por el afrechillo id. de \$3.65 a 3.80, los 10 kilos.

CANADERIA

LANAS.—Persiste el mismo estado de quietud, en todo lo que se relaciona con las operaciones laneras.

Los compradores de la expor-

tación no disponen de órdenes, de modo que se ven obligados a permanecer al margen de las actividades.

CUEROS VACUNOS SECOS.—Las ventas sobre este renglón continúan totalmente paralizadas y no hay por el momento perspectivas de que estén a punto de reunirse.

CUEROS VACUNOS SALADOS.—Sigue retrizada la demanda para los lotes de matadero y consumo que llegan del interior. Los precios se consideran como nómadas.

PIELES LANARES.—La exportación sigue alejada de nuestras plazas, y como sólida consecuencia, el stock de mercadería va siendo mayor cada día.

CUERO DE POTRO.—Sia négocio por falta de interesados.

CERDA.—Muy poca cosa es lo que va haciendo la industria local, y en cuanto a la exportación parece que no se registra ninguna actividad.

PLUMA.—En la misma situación se encuentra este renglón.

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Florida Dr. DON MARCELINO I. BARBATO se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de FORTUNATO VAZQUEZ, citándose a la vez, a todos los que se consideren interesados en ella por

cualquier concepto, para que den- hubiere lugar.

Florida, 26 de Junio de 1940.

Milton Giménez

Actuario

Deportes

La Jornada de Mañana

FOOT-BALL

Categoría de Novicios

Infra v. Centella: Plaza de Deportes: hora 10: Juez Sánchez; Controles Aypharos y Rivelli; Batallón Ing. Nro. 2 v. Huracán: en la Plaza de Deportes: hora 9: Juez Sanabria.

De estos encuentros el más interesante será el que disputarán Infra y Centella.

CICLISMO

Se disputarán dos interesantes carreras organizadas por el Club Misiónes.

Habrá una para ganadores de una carrera y perdedores y otra para perdedores de cinco

cualquier concepto, para que den- hubiere lugar.

Florida, 26 de Junio de 1940.

Milton Giménez

Actuario

Empresa 'FLORIDA' SERVICIO DE OMNIBUS

Entre FLORIDA y MONTEVIDEO

HORARIO de SALIDAS

DE FLORIDA DE MONTEVIDEO

5.45 sa 6:10 Junes 6.30 8:

6.30 8:

8:

10:

13:

15.30 16:

17. ménos Domingos 18:

18. séd Domingos

TARIFA

Pasaje entre Agencias \$ 1.00

IDA con DOMICILIO en Florida \$ 1.50

y Montevideo

IDA y VUELTA con DOMICILIO en Florida y Montevideo \$ 2.50

Por MAS INFORMES y RESERVA de PASAJES, dirigirse a nuestras oficinas:

EN FLORIDA: Independencia 719 - Teléf 129.

EN MONTEVIDEO: Agraciada 1449 - UTE 88-700

INTENDENCIA MUNICIPAL

AVISO

Se avisa a los Señores propietarios cuya nómina se detalla a continuación para que dentro del término de treinta días, a contar de hoy, procedan a poner los cercos de sus propiedades en las condiciones establecidas por la Ordenanza, bajo apercibimiento de hacerse por administración y por cuenta de los interesados.

Manz. Calles en que están ubicados los predios [Zona] Propietarios | Observaciones

1	Lavalleja entre Mendoza y Duran y Enciso	4.0	Aparicio Más	Cercos de tunas
11	Beltrán, Larroba y Lavalleja	4.0	Victoria G. Mancera	" "
13	F. Ferrey y Lavalleja	4.0	No se conoce	" "
15	Lavalleja esquina Rincón	4.0	Mateo Fleitas	" "
18	Lavalleja esquina Oribe	3.0	Gumersindo Abreu	" "
40	Ferrer esquina Flores	4.0	Eulalio M. Benítez	" "
42	Flores y Figueredo	4.0	Gregorio Amaya	" "
55	Calleros esquina A. Urioste	3.0	Cristina T. de Zunno	Cercos en mal estado
55	Calleros é Ituzaingó esquina	3.0	Héctor Aloy	" "
69	Oribe esquina Rodó	2.0	Domingo C. de Pastorini	" "
76	Rodó esquina Enciso	4.0	Filomena M. de Dufort	" "
86	Rivera esquina F. López	2.0	Suc. Miguel Matos	" "
89	Rivera esquina Figueredo	4.0	Suc. Desiderio Wallace	" "
101	Cardozo esquina Enciso	4.0	Valentín Lamaita	Cercos de tunas
101	Cardozo esquina	4.0	Valentín Lamaita	Cercos de tunas
139	Mendoza esquina Treinta Tres	4.0	Suc. Angela S. de Lettiere	Sin cerco
139	Mendoza y Durán entre 33 y Sarandí	4.0	Nicasia A. Rodríguez	Cercos en mal estado
151	A. M. Fernández esquina Misiones	4.0	Pedro Saenz	Cercos de tunas
168	G. Flores esquina Mendoza y Durán	4.0	Rosaura Saldivia	Cercos de tunas
181	19 de Abril entre Mendoza y D. y Enciso	4.0	Miguel Moreno	Sin cerco
183	19 de Abril esquina Enciso	4.0	Jacinto Cáceres	" "
196	19 de Abril esquina Gallinal	4.0	Suc. Angel Maquili	Cercos en mal estado
204	25 Mayo esquina Freire	4.0	Paulina Gotterréz	Cercos de tunas
208	26 Herrera - Obes esquina 25 de Mayo	4.0	Suc. Genaro Lemus	" "
210	26 de Abril esquina López	4.0	Rosalía S. de Palacio	" "
213	V. López y Carvalho	4.0	Suc. Inocencia P. de Viera	" "
213	Zubiria-quej. - F. López	4.0	Donata Peralta	" "
216	26 de Abril y Faustino López	4.0	Juana R. de Noria	" "
222	Oribe y Freire	4.0	Suc. Auselma Colto	" "
223	Luis E. Pérez y W. Beltrán	4.0	Honorato Valero	Sin cerco
226	Luis E. Pérez y Figueredo	3.0	Laureana Pereira	Cercos de tunas
229	19 de Abril y F. Ferrey	4.0	Alfredo Mir	" "
229	F. Ferrey entre 10 de Abril y Larrobia	4.0	No se pudo obtener	" "
230	Luis E. Pérez y Orillas del Río	4.0	Baldomera Arrúa	" "
230	Orillas del Río entre Figueredo y Ferrer	4.0	N. Tricido	" "
230	Figueredo esquina 19 de Abril	4.0	Abdon Moreira y Rosa	" "
17	W. Beltrán y 18 de Julio	3.0	Antonio Pelusso	Cercos en mal estado
20	Lavalleja y F. Lopez esq.	3.0	J. Lucio Sierra	Sin cerco
36	G. Flores esquina F. Lopez	3.0	Eduardo Bentancor	" "
37	G. Flores entre G. Oribe y W. Beltran	3.0	Suc. Macilo	Cercos en mal estado
45	F. López esquina Ituzaingó	3.0	Jacinto Cáceres	Sin cerco
75	Calleros esquina Rodó	3.0	Zito Cotigolla	" "
10	Lavalleja esq. W. Beltran	3.0	Filomena F. de Dufort	Cercos en mal estado
16	18 de Julio esquina Figueredo	3.0	Hector Aloy	" "
16	18 de Julio esquina Figueredo	4.0	Bartolo Flaquez	" "
131	25 de Mayo esquinas Sarandí	4.0	Eugenio Tiburcio	Cercos de tunas
182	Luis E. Pérez entre Mendoza y D. y Enciso	4.0	Augusta P. de Piedrabuena	Sin cerco
182	Luis E. Pérez esquina Enciso	4.0	José Bayona	" "

Florida, Junio 29 de 1940.

JOSE R. ZIPITRIA VIDAL

Secretario.

VICTOR F. TARANTO

Intendente